

Súd: Krajský súd Trenčín
Spisová značka: 23Tos/75/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3121010377
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 07. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ondrej Samaš
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2021:3121010377.1

Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ondreja Samaša a sudcov JUDr. Beáty Javorkovej a JUDr. Mariána Dunčka na neverejnom zasadnutí konanom dňa 01. júla 2021 prejednal sťažnosti záujmového združenia občanov HOPE - POMOC ODSÚDENÝM a odsúdeného

V. A I F.,

nar. XX.XX.XXXX v M. arabskej republike, štátneho občana tejto republiky, trvale bytom Z. - I. W., M. O. XXXX/XX, t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Dubnica nad Váhom,

ktoré podali proti uzneseniu Okresného súdu Trenčín sp. zn. 3PP/18/2021 zo dňa 27.05.2021 a takto jednomyseľne

rozhodol:

Podľa § 194 ods. 1 písm. b) Tr. por. sa uznesenie súdu prvého stupňa zrušuje v celom rozsahu a súdu prvého stupňa sa ukladá, aby vo veci znovu konal a rozhodol.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 2T/29/2017 zo dňa 11.05.2017 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 3To/65/2017 zo dňa 08.08.2017 bol V. F. F. odsúdený pre zločin prevádzachstva spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 355 ods. 2 písm. a) Tr. zák. k trestu odňatia slobody na 5 rokov so zaradením do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Uznesením súdu prvého stupňa bol podľa § 415 ods. 1 Tr. por. s použitím § 66 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. zamietnutý návrh odsúdeného o podmieňané prepustenie z výkonu vyššie uvedeného trestu odňatia slobody.

Proti tomuto uzneseniu podali v zákonnej lehote písomne sťažnosť odsúdený a aj záujmové združenie občanov.

Odsúdený v písomných dôvodoch sťažnosti uviedol, že je občanom Sýrie a všetky „nedorozumenia“ počas jeho doterajšieho výkonu trestu odňatia slobody vyplývajú z toho, že nevedel o interných a ústavných predpisoch, ktoré mu neboli ani preložené do materinského jazyka, resp. iného svetového jazyka.

Záujmové združenie občanov v písomných dôvodoch sťažnosti poukázalo na to, že sa nestotožňuje s názorom súdu prvého stupňa, že by odsúdený nepreukazoval naplnenie materiálnych podmienok pre podmieňané prepustenie.

Krajský súd v Trenčíne, ako súd nadriadený súdu prvého stupňa, na neverejnom zasadnutí podľa § 192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výroku napadnutého uznesenia, proti ktorému sťažovatelia podali sťažnosť, ako aj konanie, ktoré tomuto výroku predchádzalo, a dospel k záveru, že súd prvého stupňa rozhodol predčasne, pretože v rámci svojho procesného postupu dostatočne nepreveril, či bolo možné návrh záujmového združenia občanov na podmienené prepustenie odsúdeného z výkonu trestu odňatia slobody prejednať a rozhodnúť o ňom „meritórne“ napadnutým uznesením.

Podľa § 4 ods. 2 Tr. por. záujmovými združeniami občanov sa na účely tohto zákona rozumejú najmä občianske združenia, odborové organizácie, kolektív spolupracovníkov a štátom uznané cirkvi a náboženské spoločnosti; za záujmové združenia občanov sa nepovažujú politické strany a hnutia.

Podľa § 5 ods. 1 veta prvá Tr. por. záujmové združenie občanov môže ponúknuť prevzatie záruky za dovršenie nápravy odsúdeného a žiadať o jeho podmienené prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody alebo o podmienené upustenie od výkonu zvyšku trestu zákazu činnosti alebo zákazu pobytu; v návrhu na prevzatie záruky treba vždy uviesť aj konkrétne spôsoby pôsobenia na obvineného.

Podľa § 415 ods. 1 Tr. por. o podmienenom prepustení z výkonu trestu odňatia slobody rozhoduje súd na návrh prokurátora, riaditeľa ústavu na výkon väzby alebo riaditeľa ústavu na výkon trestu odňatia slobody, v ktorom sa trest vykonáva, záujmového združenia občanov alebo na návrh odsúdeného na verejnom zasadnutí. Ak bol návrh odsúdeného o podmienené prepustenie zamietnutý, môže ho odsúdený opakovať až po uplynutí jedného roka a ak ide o odsúdeného na dvadsaťpäť rokov alebo na doživotie, po uplynutí troch rokov od zamietnutia okrem prípadu, že návrh bol zamietnutý len preto, že ho odsúdený podal predčasne.

Predmetom konania na súde prvého stupňa bolo prejednanie návrhu na podmienené prepustenie odsúdeného V. F. F. z výkonu trestu odňatia slobody (ďalej len „návrh“), ktorý podalo občianske združenie HOPE - POMOC ODSÚDENÝM, so sídlom na adrese Hlavná 4/12, 930 40 Štvrtok na Ostrove, IČO: 42275393 (ďalej len „združenie“). Krajský súd však z verejne dostupných zdrojov, konkrétne z webových stránok Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (Register mimovládnych neziskových organizácií) zistil, že združenie má evidované ako sídlo inú adresu, a to Vinohradnícka 10599/3, 821 06 Bratislava - Podunajské Biskupice.

Podaný návrh podpísal v zastúpení (údajný) predseda združenia S. M., ale už nebol opatrený aj pečiatkou združenia. Napriek tomu, že v návrhu bolo uvedené, že jeho prílohou sú stanovky združenia, tieto neboli súdu prvého stupňa doručené s návrhom a ani neskôr v priebehu konania.

Krajský súd k tomu uvádza, že konanie o podmienenom prepustení z výkonu trestu odňatia slobody je konaním návrhovým. V prípade záujmových združení občanov by tak malo byť ich „samozrejmu“ povinnosťou návrh aj podložiť potrebnými listinami, aby bolo preukázané ich zákonné oprávnenie, ako aj to, ktorá osoba v ich mene môže konať (štatutárny orgán, prípadne iná osoba na to zmocnená v jeho interných predpisoch).

Nakoľko však združenie vyššie uvedené dostatočne nepreukázalo, súd prvého stupňa pochybil, keď sám už neskúmal aktívnu legitímáciu (údajného) predsedu združenia na podanie návrhu. Len „kvalifikovaný“ návrh, ktorý podal oprávnený subjekt (§ 415 ods. 1 Tr. por.), je možné prejednať a rozhodnúť o ňom. V opačnom prípade mal súd prvého stupňa navrhovateľovi len písomne (formou prípisu) oznámiť, že nie je oprávneným subjektom na podanie návrhu a ďalej o ňom nemal konať.

Napadnuté uznesenie tiež trpí vadou spočívajúcou v rozpore jeho výrokovej časti s odôvodnením. Podľa výrokovej časti súd prvého stupňa rozhodol o zamietnutí návrhu odsúdeného, ale v odôvodnení naopak uviedol, že zamietol návrh združenia. Tu je potrebné dodať, že ak by bolo preukázané, že návrh podalo združenie ako kvalifikovaný subjekt, vo výrokovej časti malo byť správne uvedené, že sa zamietla návrh združenia (nie odsúdeného). Navyac odsúdený totožný návrh môže podať až po 15.10.2021, pretože ešte neuplynul 1 rok, odkedy bol právoplatne zamietnutý jeho predchádzajúci návrh o podmienené prepustenie z výkonu toho istého trestu odňatia slobody (uznesením Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 2Tos/117/2020 zo dňa 15.10.2020).

Krajský súd záverom len dodáva, že zákonné (materiálne) podmienky na podmienené prepustenie odsúdeného z výkonu trestu odňatia slobody zatiaľ nepovažuje za splnené. Splnená je len formálna podmienka, nakoľko odsúdený vykonal už viac ako dve tretiny z výmery uloženého trestu odňatia slobody. Aj podľa názoru krajského súdu však vo výkone trestu plnením svojich povinností a svojím správaním doteraz nepreukázal polepšenie, najmä z pohľadu nekritického postoja k trestnej činnosti, a existujú tiež vážne pochybnosti aj o tom, či v budúcnosti povedie riadny život.

Z takto rozvedených dôvodov krajský súd uznesenie súdu prvého stupňa podľa § 194 ods. 1 písm. b) Tr. por. zrušil v celom rozsahu a uložil mu, aby vo veci znovu konal a rozhodol. Po vrátení veci na nové konanie bude súd prvého stupňa povinný odstrániť vyššie uvedené pochybenia, pričom o podanom návrhu bude môcť meritórne rozhodnúť na verejnom zasadnutí až po tom, čo bude preukázané, že bol podaný oprávneným subjektom. Bude tiež povinný prípadne vykonať aj ďalšie dôkazy, ak vyvstane takáto potreba (najmä si vyžiadať aktualizované hodnotenie ústavu na odsúdeného). Napokon bude jeho úlohou opäť posúdiť, či sú splnené zákonné podmienky pre podmienené prepustenie odsúdeného z výkonu trestu odňatia slobody, pričom bude povinný zaoberať sa i sťažnostnou námietkou odsúdeného, že nevedel o interných a ústavných predpisoch, ktoré mu neboli preložené do materinského jazyka, resp. iného svetového jazyka.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu zákon nepripúšťa žiadny ďalší riadny opravný prostriedok.